

出席美國 1999NAEA 會議之省思

陳瓊花 ■ 國立臺灣師範大學美術學系副教授

一、前言

NAEA(National Art Education Association) 是全美最大之美術教育學會(1)，於 1947 年正式成立，該學會發行重要之學術期刊，如 Art Education 和 Studies in Art Education，並出版圖書。此次因有論文發表，獲教育部補助前往出席，特撰文摘要與會之經驗與心得。

二、參加會議經過

3 月 22 日下午六時二十分搭長榮(EVA)飛機直飛紐華克(Newark)，中途於西雅圖過境，隔日 23 日美國仍為 22) 晚上九時三十分抵達紐約，長榮安排夜宿機場附近 Ramada 旅館，第二天上午九時三十分轉搭美國 Continental 的飛機於十時四十分飛抵華盛頓 (Washington)DC，當日即前往朋友的住所，位於 Virginia 的 falls Church 。

抵美時，已是春天，但風雪才過，美國今年的氣候有些異常，因此，只有些許的櫻花開始探頭，部份的枝頭也方才微有了綠意，夜晚的溫度降至攝氏零度，但由於氣候非常乾燥，感覺上約等於台北的十一、二度。

此次全美美術教育教學會 39 次的年度會議(39th Annual Convention of The National Art Education Association)是假位於華盛頓 DC 的 Washington Hilton and Towers Hotel 舉行，自 3 月 23 日至 28 日止，為爭取如此盛大（約有 4000 人以上參與）會議，該旅館在住宿的費用上給

與優惠，單人房為 149 美金，雙人房為 160 美金，不含稅，唯該旅館早在 12 月即已爆滿，附近也有一些旅館提供優惠折扣，價錢相差不多，如 Hotel Sofitel , Washington Courtyard By Marriott , Normandy Inn , Doyle Washington 等。

會議場設在 Washington Hilton And Towers Hotel 的地下一、二樓，會議場地有大可容納上千人之 International Ballroom，也有可納上百人，五十人，或三十人次之場地，早、午 pm 及晚 pm 均供應各種不同價碼之食物，可任君挑選。與會註冊費用為 120 美金，可領取手冊乙本，其中註記各場次會議研討的主題與摘要及各項有關資料。目前約有 20 位來自台灣的學生在研習讀美術教育的學位課程，分別就讀於俄亥俄州立大學、賓州州立大學、印地安那州立大學、及伊利諾大學等校。

除多元場次的研討會議之外，大會並分別於 24 、 25 與 28 日提供美術館及名勝旅遊；如 24 日有國立美國美術館及國立肖像美術館 (National Museum Of American Art And The National Portrait Gallery) 、國立女性藝術美術館 (National Museum Of Women In The Arts) 、及克利格美術館 (Kreeger Museum) 等， 25 日有國立非洲美術館 (National Museum Of Africa in Art) 及何盧宏 (Hirshorn Museum) ， 28 日則有華盛頓之遊 (Washington Tour) 等。此外， 26 與 27 日兩日在大會場陳列美術商品展，來自美國各著名的出版商，如蓋迪 (Getty) 與戴維斯 (Davis) 等等各大著名的出版商，均提供出版品目錄展示。

因時間的限制，並未參加大會

所提供之旅遊，而是於 25 日星期四與往年於美讀研究所博士班之美國同學前往國立美術館 (National Gallery of Art)、菲利爾美術館 (Freer Gallery) 及何虛宏 (Hirshhorn Museum) 參觀，其中國立美術館的典藏包括拜占庭、印象派、及美國等畫家的作品；菲利爾美術館以東方藝術品為主，多數為我國書畫作品；何虛宏則為當代藝術作品。

會議於 28 日下午五時結束，當日搭晚上七時三十分之飛機，與來時同樣路線於三十日上午九時十分返回台北。

三、研討會議題分析與所發表之論文摘要

(1) 議題分析

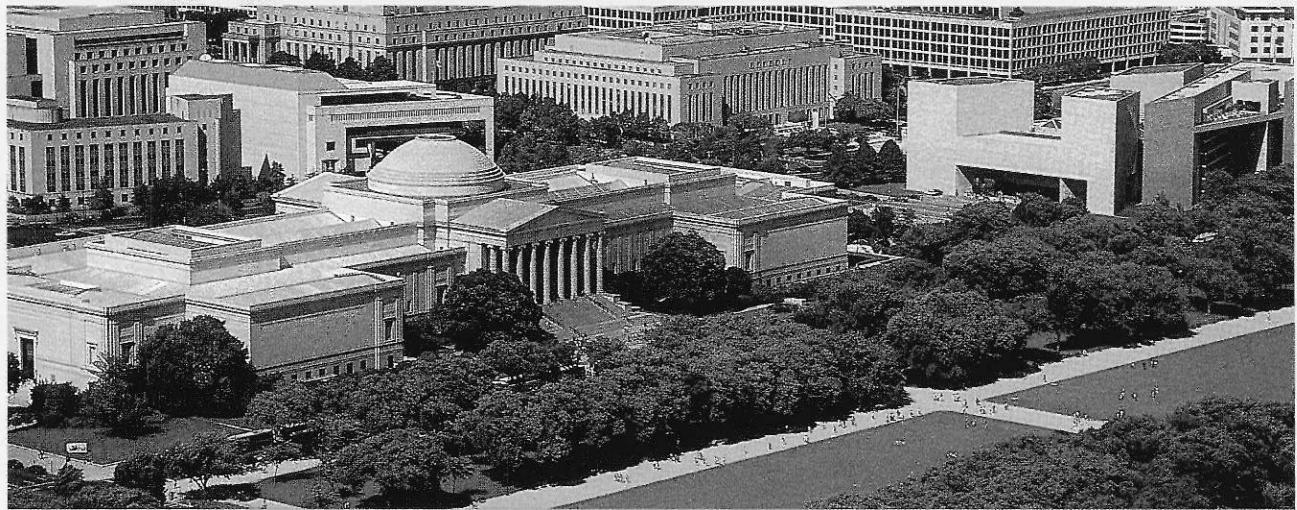
此次研討會議在 5 日內，從早上八時起至晚上十時止進行，是非常忙碌的行程。與會者多數為來自全美以及不同國家，從事不同教育階段之美術教育工作者，或全美碩士班之學生。依據大會手冊，除午餐 Luncheon 與茶會 Reception 之外，全部場次總計有 42 類 764 場次，第一日 133 場，第二日 163 場，第三日 198 場，第四日 165 場，第五日 111 場，與會者可以有多重的選擇，所有的會議均可自由參與。各場次研討會議議題類別明細詳列如下：

NAEA 各場次議題類別明細表

(資料統計來源：大會手冊)

1. 圓桌研討 (Roundtable Session) = 80 場
2. 課程與指導 (Curriculum & Instruction) = 60 場
3. 小學 (Elementary) = 58 場
4. 中學 (Secondary) = 56 場
5. 研究 (Research) = 53 場
6. 高等教育 (Higher Education) = 52 場
7. 美術館教育 (Museum Education) = 39 場
8. 在地工作坊 (On-Site Workshop) = 38 場
9. 事務性會議 (Business) = 38 場
10. 中等階段 (Middle Level) = 37 場
11. 科技 (Technology) = 28 場

12. 電腦研習 (Computer Labs) = 25 場
13. 特殊興趣 (Special Interest) = 22 場
14. 評量 (Assessment) = 18 場
15. 女性議題 (Women's Caucus) = 18 場
16. 專業教學標準之國立委員會 = 12 場
(National Board for Professional Teaching Standards)
17. 外地工作坊 (Off-Site Workshop) = 11 場
18. 壁報研討 (Poster Session) = 11 場
19. 提倡 (Advocacy) = 10 場
20. 特殊教育 (Exceptional Education) = 9 場
21. 政策與藝術管理 (Public Policy and Arts Administration) = 9 場
22. 美術教育社會理論研討 = 8 場
(Caucus on Social Theory in Art Education)
23. 幼兒時期 (Early Childhood) = 8 場
24. 監督與管理 (Supervision and Administration) = 8 場
25. 透過藝術教育美國協會 = 7 場
(USSEA, United States Society for Education through Art) /
透過藝術教育國際協會
(InSEA, International Society for Education through Art)
26. 學會研究任務推動工作會議 = 6 場
(NAEA Research Commission Task Force Meeting)
27. 終生學習 (Life Long Learning) = 4 場
28. 夥伴特別系列 (Partnership Special Series Session) = 4 場
29. 學生 (Student) = 4 場
30. 一般研討 (General Session) = 4 場
31. 全美美術教育學會地區性研討 (NAEA Regional Forum) = 4 場
32. 主席系列 (President's Series) = 3 場
33. 美術教育研究之小組研討 (Seminar for Research in Art Education) = 3 場
34. 多元種族關懷委員會 (Committee on Multicultural Concerns) = 3 場
35. 州學會主管會議 (State Association Leadership) = 3 場
36. 女同性、男同性、和雙性議題研討 = 2 場
(Lesbian, Gay, and Bisexual Issues Caucus)
37. 退休美術教育家 (Retired Art Educators) = 2 場
38. 國立美術教育州主席學會 = 2 場
(National Association of State Directors of Art Education)



National Gallery of Art

Brief Guide and Plan

▲美國國立美術館

- 39.全美美術教育學會部門研討(NAEA Division Forum)= 2 場
- 40.電子媒體(Electronic Media Interest Group)= 1 場
- 41.蓋迪特別系列(Getty Special Series Session)= 1 場
- 42.著名學者研討(Distinguished Fellows Forum)= 1 場

(2) 所發表之論文摘要

此次於研討會所發表的論文題目為審美推理(Aesthetic reasoning)：兒童與青少年在描述，表示喜好，和判斷一件藝術作品時的觀念傾向。本研究之目的在於探討不同年級層的兒童與青少年：1)如何描述一件藝術作品，2)陳述其個人喜好時的態度，3)判斷一件藝術作品的標準，4)表示喜好與判斷一件藝術作品時的差異。研究樣本取自參與美國伊利諾大學，美術與設計學系所設週末美術班的一般地區學校學生二十四位，包括三、五、七年級，和美術與設計學系的學生。每一年級階層各六位，男女各半。研究結果指出審美技巧涵蓋從簡單的描述視覺性的審美客體之構成要素，而至於辨識這些要素間的關係，再至於解釋整體品質的特色。當描述，表示喜好，和判斷同一件藝術作品時，不同年級的學生展現不同的審美技巧和概念。

當描述一件作品時，三、五年級者傾向於述說題材，在七年級時有所轉變，對於形式特質和表現性的描述，隨年級的增長而增多。當表示個人喜好時，對於三年級者題材和色彩是主要因素，五年級者著重色彩，七年級者要求作品的表現性，大學生則側重表現性與設計。當評價作品時，三年級者依據題材，五年級者為色彩，而七年級和大學生主要依據技術與表現性。在表示喜好和評價時，除了推理上的差異外，也顯示出在選擇上的不一致。甚至小學三年級的學生可以區別對於其個人喜好與評價藝術作品時的理由差異。不同的問題導至學生對於同一件藝術作品不同的回應。藉以引導學生進行作品反應的問題，會影響學生所作評論的類型（陳瓊花，1999）。

四、與會心得

(1) 篩選發表論文之過程嚴謹具學術性

除工作會議及特殊邀請發表之議題外，所發表之論文必須經過審查篩選。會議召開（三月）前一年之七月一日為擬發表論文計畫審查之截止日；審查結果

約為十一月，前後約經五個月的審查期。審查委員是由NAEA的支會SRAE(Seminar for Research in Art Education)的四位會員所擔任，每一篇論文計畫均以不呈現作者名字的方式分送這四位審查人評分，評分標準共計五項：

1. 是否以APA的格式、文法、章節妥善撰寫？
2. 是否立基於堅實之研究主張與文獻？
3. 是否提出適時與有見識的觀點？
4. 對於一般的NAEA會員，如藝術家，教育家，研究者等是否會感興趣？
5. 在有限的文字內，是否簡明扼要抓住重點？

依據這五項標準給予五等評量，4分為傑出，3分為平均水準以上，2分為平均水準，1分為平均水準以下，0分為不計分。因此，最高滿分為 $20 \times 4 = 80$ 分，今年最低分為57分，亦即每項平均得分須為3分，今年之通過率為57%(NAEA News,1998)。

(2) 規模宏大，場次多元，提供美教工作者互相研討交流的機會

本次會議提供各項不同教育階段與主題之研討場次，研討會論文發表的形式，除國內較常見之口頭發表、研究講習會之外，並提供壁報（去年開始）與圓桌討論（今年新舉）之發表形式，使對某一特殊主題有興趣者可以有更多的時間與作者作更為深入的溝通與討論，以互換心得，或共同探索美術教育方面目前重要之議題。本人此次論文所發表者即以壁報的形式，時間是27日下午一時至三時五十分，大會提供一桌子與立板以資展示研究者之資料，期間有不少美教工作者與研究者前來提出問題並加以討論，雙向交流之機會較多，是非常不同於以口語發表的方式。

此次會議超過4000人次以上之美術教育專業人員與會，有中、小、大學之美術教師、蓋迪(Getty)藝術教育中心、美國教育部(US Department of Education)的代表等。大會並無正式之開幕儀式，第一天的晚上在Union Station由美術用品著名的廠商Binney and Smith贊助開幕茶會，會中並有當地小學生演唱歌曲，非常熱鬧。

(3) 論文發表者，就業單位或就讀機構提供經費補助



▲大會手冊封面

無論是教師或學生，只要有論文發表者，均可從其工作或就讀之學校申請經費補助，前來參加會議，舉實例來說，博士班的學生可以取得美金700元之經費補助，此項措施極具鼓勵參加會議的作用。

(4) 會議重要議題：美國藝術國家標準，全國性評量，教師證照等議題

美國於1994年完成藝術國家標準條文（陳瓊花，1998c），並由國會通過納入在「目標2000：美國教育法案」(Goals 2000: Educate America Act)，為落實這些標準，首先於1997年由美國教育發展評量(National Assessment of Educational Progress)完成藝術方面全國性的評量，這份結果並已公佈，可由網站<http://nces.ed.gov>取得，針對評量在最後一日由艾斯納(Eisner)教授主持一項“在美術教育上績效評量的使用(The Uses of Performance Assessment in Art Education)”討論會，由印地安納大學(The Indiana State University)Dr. Gilbert Clark, Dr. Enid Zimmerman教授，以及賓州大學(The Penn



▲瑪利·愛麗克森 (Mary Erickson) 主題：探究為本之美教資源

State University)Dr.Brent Wilson 教授共同參與，Dr.Gilbert Clark, Dr. Enid Zimmerman 教授強調地區性的重要性，評量的項目與標準必需切合地區教學與學生的情況；Dr.Brent Wilson 教授則強調個別差異的重要性，評量必需立基於個體創造性與解釋性的表現。由於國家藝術標準的實施，合格教師的需求成為炙手的工作，美國美術教師的證照制度各州不同，大體上是以 K-12 即相對於我國幼稚園大班至高中三年級為一單位，並未區分不同的年級層，目前因藝術標準的公布，而有轉變的趨勢，將依年級區分特殊的階段證照，但是是否有足夠的師資進行不同教育階層的師資培訓，卻也是一項重要的問題(2)。

五、幾點思考

(1)國內辦理相關之學術研討會應建立審查制度，以具學術性，俾提昇國內學術研究之水準，相關之學術研討議題宜譯成英文，放置於網路，由教育部或由國科會統籌架設，以供國際學術學術交流，並提昇我國學術之國際地位。

(2)由政府主導或補助民間學術團體開辦規模宏大，場次多元，提供美教工作者互相研討交流的機會。國內開辦美術相關議題之學術研討會場次可說不少，但尚未見識有如此大規模之會議，可以把全國從事美術教育工作者集在一起，共同研討當代重要的議題，以及切身所遭遇的教學或研究上的問題，是非常實際，也是終身教育理念的落實。美國 NAEA 是學術團體

，舉辦此種類型的會議已有 39 年的歷史，經驗豐富，並促成美國藝術國家標準的成形與法規的制定，帶動美國教育的改革。目前國內有美術教育的團體名為“中華民國藝術教育發展學會(Taiwan Art Education Association，簡稱 TAEA)，自 1995 年起已先後開辦三次國際性之學術性研討會，教育部可統合此種學術團體進行政策的推動或宣導。

(3)國內學者與教育工作者應多參與國內或國際學術研討會議，論文發表者，就業單位就讀機構能提供經費補助，以促進國內學術研究之人口。

(4)我國教育改革的聲潮與舉措不斷，但一直未辦理全國性的教育評量，當現階段的教改強調學生基本能力的重要性時，對於我國各不同教育階段學生在專業學習層面的能力情況是如何卻不得而知，試問如何對症下藥，如何加強或提昇專業性學習所應強調者，因此，應辦理全國性不同教育階段之美術學習情況評量，以瞭解學生之能力與學習情況，俾作為教學改進與教育改革之基礎。

備註

(1)NAEA 目前會員有 17400 人(NAEA，1999)，創始主席為 Edwin Ziegfeld，現任主席為 Eldon Katter。Edwin Ziegfeld 生長於美國俄亥俄州，擁有俄亥俄州立大學美術教育學士，哈佛大學景觀建築碩士，以及明尼蘇達大學教育心理學博士學位，1970 年退休前任教於哥倫比亞大學，對美國及世界美術教育的推展貢獻卓著，他同時也是 InSEA(International Society for Education through Art)的創始主席。Eldon Katter 是賓州 Kutztown 大學美術教育的榮譽教授，以美術課程與指導聞名。

(2)此段有關美國美術教師證照制度的資訊，來自與美國依利諾大學美術教育系主任 Dr.Christine Thompson 透過 Email 之交談紀錄。

參考文獻

1999 National Art Education Association 39th Annual Convention.
Art Education 1999,51(1),The Journal of the National Art Education

Association.

NAEA;(1999), Keynote Addresses Reston,VA:National Art Education Association.

NAEA News,1998,40(4),p.13.

陳瓊花(1998C)，教育部委譯：美國國家藝術標準，教育部。

陳瓊花(1999)，審美推理：兒童與青少年在描述，表示喜好，和判斷一件藝術作品時的觀念傾向，師大學報，印行中。